

GLOSSAIRE, TERMINOLOGIE ET ACRONYMES

Feuillelet éducatif

Note d'utilisation

Le présent document a été rédigé afin de clarifier les termes utilisés dans le cadre du projet d'harmonisation en gestion des risques du Réseau plein air Québec.

Il se veut avant tout un outil éducatif qui vise à faciliter la compréhension des autres outils créés dans le cadre de ce projet. Il ne devrait en aucun cas être utilisé à titre de référence unique et absolue sur la définition de ces termes et expressions.

Acronyme	Signification
DEA	Défibrillateur externe automatisé
PdS	Plan de sortie
PMU	Plan de mesures d'urgence
SMU	Services médicaux d'urgence

Lettre A

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Accident		Voir « Événement »
Activité de plein air		Activité physique autopropulsée ou pratiquée à l'aide d'une assistance mécanique ou animale. Elle est pratiquée dans un rapport direct avec des éléments de la nature dans un état d'esprit de détente ou d'aventure et sa visée est généralement récréative. Les activités compétitives, sportives, de prélèvement ou de loisir pratiquées en plein air sont exclues de cette définition.

Lettre A

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Adeptes		Individu qui pratique une activité de plein air donnée. Cette pratique peut être autonome, libre ou encadrée.
Ayant droit		Personne physique ou morale bénéficiant d'un droit.

Lettre B

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Balise satellite		Désigne tout appareil de communication utilisant un réseau satellitaire pour communiquer par messages textes, prédéfinis ou non, avec une interlocutrice ou un interlocuteur externe.
Biais de confirmation		Biais cognitif qui « décrit notre tendance sous-jacente à remarquer, à nous concentrer et à accorder plus de crédit aux preuves qui correspondent à nos croyances existantes ». ¹

Lettre C

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Civière		Dispositif conçu pour le transport, mécanisé ou non, d'une victime incapable de se mouvoir par elle-même.
Complexité de l'activité (niveau)		Concept qui décrit généralement le niveau de complexité d'une sortie en plein air en fonction de sa durée, des dangers et risques à gérer ou encore de la difficulté de l'itinéraire prévu.
	Simple	Décrit généralement une activité de courte durée , comportant peu ou pas de dangers majeurs et accessible à la majorité des adeptes de la discipline donnée.
	Complexe	Décrit généralement une activité soit de longue durée (plusieurs jours ou semaines), qui peut comporter des dangers importants ou qui nécessite une expertise avancée dans la discipline donnée.

¹ <https://thedecisionlab.com/languages/fr-ca/biases/confirmation-bias>

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Composition du groupe (type)		Concept qui réfère au degré de similitude entre les différentes personnes composant le groupe selon un ensemble de facteurs tels que l'âge, l'expérience, la condition physique, les objectifs de pratique, etc.
	Très homogène	Réfère à un groupe constitué de personnes très similaires en termes d'âge, de condition physique, d'objectif et d'expérience.
	Homogène	Réfère à un groupe constitué de personnes généralement similaires en termes d'âge, de condition physique, d'objectif et d'expérience mais sans écart marqué sur plusieurs de ces éléments.
	Hétéroclite	Réfère à un groupe constitué de personnes présentant quelques différences en termes d'âge, de condition physique, d'objectif et d'expérience mais sans écart très marqué sur plusieurs de ces éléments.
	Très hétéroclite	Réfère à un groupe constitué de personnes présentant de grandes différences sur plusieurs facteurs (ex.: âge, condition physique, objectif et expérience).
Conditions attendues		Réfère aux conditions attendues ou généralement prévisibles pour la durée de la sortie. Voir aussi « Conditions environnementales ».
Conditions environnementales		Désigne les facteurs externes comme le climat, le terrain, la végétation et la faune, qui peuvent affecter la sécurité et le déroulement d'une activité en plein air.
Connaissance du territoire (niveau)		Concept référant spécifiquement à la connaissance et aux expériences préalables des membres d'un groupe sur un territoire ou site de pratique donné.
	Aucune	Réfère à un groupe ne comptant aucune personne ayant une expérience ou connaissance quelconque du territoire visé.
	Vague	Réfère à un groupe comptant au moins une personne ayant une connaissance générale du territoire visé sans pour autant y avoir vécu des expériences auparavant.

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
	Variable	Réfère à un groupe ayant une connaissance détaillée et/ou ayant eu des expériences préalables sur une partie du territoire visé mais ayant peu ou aucune expérience sur le reste du territoire visé.
	Excellente	Réfère à un groupe comptant plusieurs personnes ayant une connaissance détaillée de l'ensemble du territoire et ayant vécu de nombreuses expériences sur celui-ci.
Conséquence		Effet, positif ou négatif, d'un événement (Voir « événement ») donné sur l'adepte, l'activité ou la sortie. Les conséquences anticipées d'un événement donné peuvent se manifester de manière certaine ou incertaine. Dans certains cas, on peut raisonnablement les prévoir alors que dans d'autres, elles peuvent être tellement variables qu'elles sont difficilement prévisibles avec certitude.
Constat		Voir « Réponse à une situation d'urgence »
Contact en cas d'urgence		Désigne la personne à contacter pour signaler une situation où une personne donnée a besoin de soins médicaux avancés.
Contrainte d'isolement		Désigne les impacts négatifs potentiels dus à l'éloignement des ressources externes en cas de problème et/ou d'urgence.
Coordonnées cartographiques (types de)		Système utilisé pour décrire la position d'un point sur le globe terrestre.
	UTM	Type de coordonnées basées sur une grille de référence en mètres utilisant la projection universelle transverse de Mercator. Est généralement exprimé par une zone suivie de deux séries de chiffres (ex : zone 14, 357 400, 5 476 200).
	Géographique	Type de coordonnées utilisant la longitude et la latitude pour identifier la position d'un point. Peut être exprimé en degrés-minutes-secondes ou encore en degrés décimaux (ou degré-minute-décimal).
Couverture cellulaire		Réfère au pourcentage général du site de pratique ayant un signal cellulaire fiable et aisément utilisable.
	Excellente	Réfère à une couverture complète ou quasi complète de l'itinéraire ou du site de pratique.

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
	Partielle	Réfère à un signal cellulaire seulement accessible à certains endroits spécifiques de l'itinéraire ou du site de pratique.
	Inexistante	Réfère à un site de pratique ou un itinéraire où le signal cellulaire est absent ou quasi impossible à capter de façon fiable et prévisible.
	Inconnue	Réfère à un site de pratique ou un itinéraire où l'accès au signal cellulaire n'est pas connu par le groupe.

Lettre D

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Danger		Toute source susceptible d'entraîner des dommages (blessures physiques ou atteinte à la santé) ou des conséquences négatives (ex. : hospitalisation, incapacité) pour une personne.
Débiteur		Personne tenue d'exécuter un paiement, une prestation à l'égard d'une autre, le créancier.
Défibrillateur (externe automatisé)		Appareil électronique servant en cas d'arrêt cardio-respiratoire d'une personne. Permet de potentiellement rétablir un rythme cardiaque viable sans formation médicale préalable.
Déploiement		Voir « Réponse à une situation d'urgence »
Démobilisation		Voir « Réponse à une situation d'urgence »
Difficulté technique (niveau)		Réfère spécifiquement à la difficulté technique anticipée de la sortie ou de l'itinéraire.
	Très facile	Réfère à une sortie ou un itinéraire accessible à tous les adeptes , peu importe leur compétence dans la discipline.
	Facile	Réfère à une sortie ou un itinéraire accessible à la majorité des adeptes . Nécessite une compétence et/ou une expérience minimale de la discipline.
	Difficile	Réfère à une sortie ou un itinéraire accessible aux adeptes avancés seulement . Nécessite une compétence et/ou une expérience significative de la discipline.

Lettre D

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
	Très difficile	Réfère à une sortie ou un itinéraire accessible aux adeptes très avancés seulement . Nécessite une compétence et une expérience très significative de la discipline.
Diligence		Obligation d'une personne de prendre les mesures qu'il est raisonnable d'adopter dans l'exécution de ses missions, compte tenu de la probabilité et de la gravité des risques normalement prévisibles.

Lettre E

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Éloignement (degré de)		Mesure de l'isolement d'un site ou d'une sortie en autonomie basée sur le temps nécessaire pour y accéder ainsi que sur la disponibilité de ressources externes compétentes en cas d'urgence (ex. : ambulance, hôpital, poste de secours, patrouille, etc.).
	Urbain	Désigne un site ou un lieu de pratique situé majoritairement en milieu urbain , où les secours possibles sont nombreux et sont aptes à se rendre rapidement sur le site de l'urgence (moins de 30 minutes).
	Péri-urbain	Désigne un site ou un lieu de pratique situé en périphérie d'un milieu urbain , où les secours possibles sont nombreux mais où le délai pour se rendre au site est important (jusqu'à une heure) en raison d'un accès plus difficile ou d'une distance plus grande à couvrir.
	Éloigné	Désigne un site, un lieu de pratique ou un itinéraire en autonomie situé loin d'un milieu urbain , où les secours sont limités et où le délai pour se rendre au site de l'urgence est important (plus d'une heure).
Encadrante/Encadrant (personnel encadrant)		Personne rémunérée ou bénévole qui maîtrise les compétences lui permettant d'assumer la responsabilité légale et morale associée à la prise en charge d'individus ou d'un groupe dans le cadre d'une activité de plein air, et ce, qu'importe l'activité de plein air pratiquée, le domaine et le contexte professionnels dans lesquels cette personne évolue ainsi que la visée de l'intervention dans le cadre de laquelle elle exerce sa fonction de travail.

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Encadrement d'activités de plein air		Supervision, direction et gestion d'activités de plein air, que ce soit à titre professionnel ou bénévole.
Engagement (niveau)		Mesure combinant la complexité, de l'incertitude environnementale et le niveau d'éloignement d'une sortie donnée. Plus une sortie est engageante, plus elle nécessitera généralement des compétences avancées pour être menée à bien, sécuritairement, et réduire ainsi la marge d'erreur en cas de problème.
	Peu engageante	Désigne une sortie généralement simple dans des conditions favorables . Des ressources externes sont facilement accessibles en cas de besoin.
	Engageante	Désigne une sortie simple dans des conditions défavorables ou une sortie complexe dans des conditions favorables . Des ressources externes sont accessibles en cas de besoin mais peuvent mettre un certain temps à arriver.
	Très engageante	Désigne une sortie complexe dans des conditions défavorables ou dans des conditions imprévisibles . Peu de ressources externes sont accessibles et elles mettront un temps considérable à arriver.
Équipe terrain		Ensemble du personnel encadrant ayant à sa charge un groupe durant une activité donnée. Peut désigner plusieurs personnes ayant le même groupe à leur charge ou plusieurs personnes ayant différents groupes à leur charge au même moment et pour la même organisation.
Évacuation		Processus mettant fin à l'activité d'un adepte et visant le transfert, plus ou moins rapide, hors du site de pratique et vers des ressources externes (ex.: ambulance, hôpital, voiture, maison, etc.).
Événement (type)		Désigne toute situation ou occurrence imprévue qui pourrait causer des dommages ou perturber l'activité.
	Accident	Événement imprévu et indésirable qui entraîne des conséquences physiques ou mentales pour les personnes concernées.
	Incident	Événement imprévu et indésirable qui entraîne des conséquences sur l'activité telles que des retards, pertes ou dommages matériels, mais qui n'implique pas de dommage physique.

Lettre E

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
	Presqu'accident	Événement imprévu et indésirable qui aurait pu entraîner des dommages ou des blessures qui n'ont finalement pas eu lieu grâce à la chance ou à une intervention humaine.
Expérience du groupe (moyenne)		Réfère à la moyenne de l'expérience des membres du groupe dans la même discipline.
	Néophyte	Réfère à un groupe presque exclusivement composé de personnes ayant très peu ou pas d'expérience dans la discipline.
	Intermédiaire	Réfère à un groupe presque exclusivement composé de personnes ayant peu d'expérience dans la discipline.
	Expérimenté	Réfère à un groupe presque exclusivement composé de personnes ayant beaucoup d'expérience dans la discipline.
	Variable	Réfère à un groupe composé de personnes ayant des niveaux d'expérience dans la discipline très différents .
Exposition (niveau)		Désigne la proximité relative d'une personne à un danger. Dans le contexte actuel, s'exprime en termes de durée d'exposition.
	Ponctuelle	Désigne une exposition limitée dans le temps et l'espace avec un début et une fin qui sont évidents , faciles à anticiper et à identifier.
	Intermittente	Désigne une exposition limitée dans le temps et l'espace mais dont le début et la fin ne sont pas évidents ou encore qui revient périodiquement durant la sortie .
	Continue	Désigne une exposition permanente à un danger durant la presque totalité ou la totalité de la sortie.

Lettre F

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Fait juridique		Tout évènement ou toute situation de fait, volontaire ou non, qui a pour conséquence de produire des effets juridiques qui n'ont pas été voulus par les intéressés, mais qui découlent automatiquement de ce que prévoit la loi, indépendamment de leur volonté.

Lettre F

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Fédération de plein air		Organisme national de loisir (ONL) qui a pour mission de favoriser, développer, pérenniser et promouvoir la pratique sécuritaire et agréable des activités de plein air qu'elle représente. Grâce à l'expertise technique qu'elle détient, elle fournit des lignes directrices et des outils aux adeptes de pratique libre et autonome, au personnel encadrant, aux clubs, aux écoles de formation, aux gestionnaires de sites ainsi qu'à ses autres membres.
Fermeture de plan de sortie		Moment prédéterminé avant lequel la personne responsable du groupe devrait signifier la fin de l'activité à la personne de confiance ou à l'organisation.
Fixe (activité)		Activité ayant lieu sur un site de pratique donné, sans déplacement d'une nuitée à l'autre.
Force majeure		Événement irrésistible et imprévisible.

Lettre G

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Gestionnaire de sentiers et de site de pratique d'activités de plein air		Personne ou entité chargée de planifier, développer, entretenir et superviser des infrastructures destinées à la pratique d'activités de plein air.
Gestionnaire de territoire		Personne ou entité chargée de planifier, développer, entretenir et superviser un territoire donné où la pratique d'activités de plein air est permise.

Lettre H

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Halo d'expert (biais)		Biais cognitif qui fait référence à l'attribution d'une infaillibilité à une personne perçue comme experte, à juste titre ou non, et qui peut mener à un désengagement de la prise de décision ou à une prise de décision sous-optimale.

Lettre I

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Incident		Voir « événement »
Intervention		Voir « Réponse à une situation d'urgence »
Isolement		Voir « éloignement (degré de) » ou « contraintes d'isolement »
Itinéraire		Trajet prévu ou anticipé durant la pratique d'une activité de plein air.
Itinérante alternatif		Variation la plus probable de l'itinéraire selon le contexte de pratique.
Itinérante (activité)		Activité qui implique un déplacement journalier et des nuitées à des endroits différents.

Lettre M

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Mesure(s) d'adaptation		Ensemble des mesures mises en place pour adapter l'activité prévue à la composition du groupe et aux contraintes y étant liées. Voir « composition du groupe » et « particularité(s) du groupe ».
Mesure(s) d'urgence		Composante de la gestion des risques englobant l'ensemble des outils et des actions à mettre en œuvre lorsqu'un événement survient. Les mesures d'urgence peuvent, entre autres, s'appuyer sur un Plan de mesures d'urgence et un Plan de sortie.

Lettre P

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Particularité(s) du groupe		Sommaire des contraintes liées aux membres du groupe et qui pourraient affecter le déroulement de l'activité ou l'atteinte de l'objectif.
Pensée de groupe restrictive		Phénomène psychologique dans lequel les membres d'un groupe tendent à privilégier la conformité et à éviter les opinions divergentes, entraînant une pression sociale qui restreint la libre expression des idées et inhibe la prise de décision indépendante.

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Personne de confiance		Principale ressource externe d'un groupe lors d'une sortie. Disponible pour le groupe tout au long de la sortie, elle peut notamment avoir pour rôle d'aider à anticiper les risques (par exemple en fournissant des données météorologiques), de fournir un soutien logistique à l'équipe (par exemple en coordonnant un ravitaillement) ou d'alerter les secours en cas d'urgence.
Personne-ressource		Voir « personne de confiance »
Plan d'évacuation		Plan de match ou procédure à suivre dans le cas d'une évacuation durant une sortie donnée sur un site précis.
Plan de mesures d'urgence		Document rassemblant l'ensemble des procédures, protocoles et autres actions à prendre en cas d'urgence sur un site de pratique donné ou durant une sortie donnée.
Plan de sortie		Document rassemblant les informations relatives à une sortie donnée. Selon la complexité de celle-ci, il sera plus ou moins volumineux. Selon le contexte, il peut servir d'aide à la planification, de composante des mesures d'urgence, de document servant à garder des traces de la planification ou des trois à la fois.
Point d'évacuation		Endroit se trouvant sur l'itinéraire, permettant un transfert de soins vers une ressource externe compétente ou encore un accès à un transport hors du site de pratique.
Pratiquante/Pratiquant		Voir « Adeptes »
Pratique autonome		Pratique non supervisée par du personnel encadrant, dans laquelle les personnes participantes prennent en charge l'ensemble de leur sortie : sa planification, son déroulement et la gestion des urgences si un problème devait survenir.
Pratique encadrée		Pratique supervisée par du personnel encadrant qui s'assure que l'activité corresponde aux besoins et capacités des personnes participantes et qui veille au bien-être du groupe.
Pratique libre		Pratique sur un site aménagé supervisée par un gestionnaire de site où les personnes participantes sont libres de leurs choix et décisions à l'intérieur des règles établies par le gestionnaire. Comprend habituellement une prise en charge minimale en cas d'urgence par le gestionnaire du site.

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Préjudice		Perte d'un bien, d'un avantage par le fait d'autrui.
Première intervenante/Premier intervenant		Personne ayant reçu une formation avancée en secourisme qui lui permet d'agir dans une situation d'urgence en attendant l'arrivée des services médicaux.
Premiers soins		Soins d'urgence administrés immédiatement à une personne blessée et ayant pour but de protéger la vie et limiter les incapacités subséquentes.
Presque accident		Voir « Événement »

Lettre R

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Recherche		Ensemble d'actions et de techniques mises en place pour retrouver une personne manquante.
Région isolée		Région où l'accès aux soins peut prendre plus d'une heure.
Réponse à une situation d'urgence		Étapes de la réponse à une situation d'urgence pour un gestionnaire de site.
	Constat	Désigne l'étape initiale d'une réponse à une situation d'urgence. À cette étape, l'urgence est soit constatée par la première intervenante ou le premier intervenant ou rapportée par une autre source.
	Déploiement	Désigne la deuxième étape d'une réponse à une situation d'urgence. À cette étape, les ressources humaines et matérielles nécessaires à l'intervention sont évaluées et déplacées vers le site de la situation d'urgence.
	Intervention	Désigne la troisième étape d'une réponse à une situation d'urgence. À cette étape, les ressources humaines et matérielles sont utilisées afin de stabiliser la situation et, ultimement, mettre fin à l'urgence de la meilleure manière possible dans la situation.
	Démobilisation	Désigne l'avant-dernière étape d'une réponse à une situation d'urgence. Cette étape consiste à intégrer les ressources concernées dans la réponse en état de veille opérationnelle afin de pouvoir réagir à une nouvelle urgence.

Lettre R

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
	Suivi(s)	Désigne la dernière étape d'une réponse à une situation d'urgence. À cette étape, les apprentissages tirés de la situation d'urgence sont identifiés et des mesures sont mises en place pour les intégrer dans la réponse à une urgence future.
Ressource(s) externe(s)		Ensemble de ressources qui ne serait pas compris au sein du groupe et qui pourraient lui porter assistance en cas de besoin.
Risque		Probabilité qu'un événement donné se réalise, causant ainsi des dommages ou des conséquences négatives pour une personne, un groupe ou une organisation. En plein air, le risque réfère à la vraisemblance que l'exposition à un danger entraîne des dommages.

Lettre S

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Sauvetage		Ensemble d'actions et de techniques mises en place pour secourir une personne en détresse.
Site de pratique		Zone aménagée spécifiquement pour permettre la pratique d'une ou de plusieurs activités de plein air.
Site de campement		Endroit, plus ou moins aménagé, permettant à des personnes de passer la nuit durant une activité récréative en plein air.
Suivi(s)		Voir « Réponse à une situation d'urgence »
Système géodésique		Système de référence permettant d'exprimer la position d'un objet sur terre selon des critères prédéfinis. Des coordonnées provenant de systèmes différents ne concorderont pas nécessairement.

Lettre T

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Téléphone cellulaire		Désigne tout appareil de communication utilisant un réseau de téléphonie cellulaire pour communiquer par messages textes ou par la voix avec une interlocutrice ou un interlocuteur externe.

Lettre T

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Téléphone satellite		Désigne tout appareil de communication utilisant un réseau de satellites pour communiquer par messages textes ou par la voix avec une interlocutrice ou un interlocuteur externe.

Lettre V

Terme ou expression	Sous-concept(s)	Définition
Vulnérabilité (niveau de)		Désigne le degré de sensibilité d'une personne, d'un groupe ou d'une organisation face à un risque donné. Plus une personne ou une organisation est vulnérable à un risque, plus elle sera affectée négativement si le risque se concrétise.